

## Communiqué de presse

### **Frac : 20 ans d'existence, d'égalité des chances et de bilinguisme**

**Biel/Bienne, le 31 octobre 2019.** Dans la cadre de son 20<sup>e</sup> anniversaire, devant un parterre d'invité-e-s, le frac a confirmé une 3<sup>e</sup> fois le Label du bilinguisme (Label en 2004, relabellisations en 2012 et 2019) avec mention exemplaire, confirmant ainsi son engagement sans faille en faveur du bilinguisme.

L'association frac, construire sa vie professionnelle, a été fondée en 1999, afin de combler une lacune dans la région Bienne, Seeland, Jura bernois, dans le domaine de la recherche de solutions pour les femmes dans le domaine professionnel et les femmes et les hommes en matière de conciliation vie professionnelle/famille et privée. Le bilinguisme est un des piliers fondamentaux du frac depuis sa création. Toutes ses activités et offres existent toujours en français et en allemand ou sont bilingues. Aucun projet ne saurait être mis sur pied seulement dans une seule langue.

**Même les réductions budgétaires n'ont pas fait fléchir les efforts du frac en faveur du bilinguisme. Ils ont au contraire été renforcés ces dernières années.**

Depuis 1999, le frac - en sa qualité de centre d'information et de consultation bilingue - conseille et accompagne des femmes et des hommes qui souhaitent construire leur vie professionnelle et trouver leur équilibre entre vie professionnelle, famille et vie privée. Ses offres existent en français, en allemand ou « en » bilingue.

Le frac voit donc dans **l'obtention du Label la reconnaissance d'un bilinguisme qu'il vit au quotidien avec fierté et conviction.**

**Le bilinguisme est en outre un argument important, en plus des compétences professionnelles, lorsqu'il s'agit d'obtenir des financements d'organismes ou de fondations,** comme par exemple le projet « 2<sup>e</sup> chance pour une 1<sup>ère</sup> formation ». Ce projet, financé par la Fondation Stanley Thomas Johnson, offre la possibilité à des personnes adultes de « rattraper » une première formation.

Les prestations du frac sont toujours plus demandées, malgré la difficulté croissante à trouver des financements. Il ne peut compter que sur lui-même.

Fort heureusement, son équipe est composée de **collaboratrices motivées**, formées dans le domaine de la formation pour adultes, du coaching et du conseil au sens large (gestion de carrière, soutien pédagogique, etc.). En outre, le **comité de l'association, particulièrement engagé**, est également formé uniquement de femmes, actives dans des domaines très variés (relations publiques, marketing, gestion de personnel, finances, enseignement, etc.). Ce mélange de compétences, permet au frac d'être extrêmement efficace. **Ces femmes portent et développent l'institution frac remarquablement**, malgré un engagement financier moindre de la part des services publics.

**Le Label mesure la qualité du bilinguisme à trois niveaux** : services et communication externe, composition et compétences linguistiques du personnel, communication interne et culture linguistique de l'entreprise.

- En matière de **services et de communication externe**, le frac affiche clairement une image bilingue. Elle offre à sa clientèle tous les services en français, en allemand et « en » bilingue.
- Au niveau de la **composition et des compétences linguistiques du personnel**, le frac représente une excellente image bilingue, tant au niveau de sa composition que de ses compétences linguistiques.
- La **qualité de communication à l'intérieur** du frac se déroule dans les deux langues et selon le principe « Chacun parle sa langue ». Le bilinguisme fonctionnel est garanti à 100%.

Dans le cadre de cette relabellisation, le **Forum du bilinguisme souhaite relever** que **malgré des réductions budgétaires, les efforts du frac en faveur du bilinguisme n'ont jamais fléchi**. Ils ont au contraire été renforcés, créant ainsi d'autres opportunités qui ne se seraient pas présentées, si le niveau linguistique du frac n'avait pas été maintenu.

Le frac est ainsi **un cas d'école** que l'on peut citer en exemple : la diminution de moyens financiers ne met pas en péril le niveau du bilinguisme !



*Créé en 2001, le Label est décerné par le Forum du bilinguisme à Biel/Bienne et a pour objectif de promouvoir le bilinguisme, dans sa propre région ainsi que dans d'autres régions linguistiques bilingues de Suisse, c'est-à-dire de favoriser l'intérêt et le respect mutuel entre les communautés de langues partenaires.*

**Informations complémentaires :**

**frac, Andrea Frommherz, Directrice du frac, 032 325 38 20**

**Forum du bilinguisme, Virginie Borel, 078 661 89 75**